

PRAYERS

Mr. Macdonald (Rosedale), a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of Notes for remarks by the Minister of Finance to the Federal-Provincial Conference of Ministers of Finance, held at Ottawa, February 1-2, 1977, entitled "Decontrol and post-control". (English and French).—Sessional Paper No. 302-5/16E.

Mr. Macdonald (Rosedale), laid upon the Table,—Copies of Summary of remarks by the Minister of Finance to the Federal-Provincial Conference of Ministers of Finance, held at Ottawa, February 1-2, 1977, entitled "The Economic and Fiscal Outlook". (English and French).—Sessional Paper No. 302-5/16F.

Pursuant to Standing Order 39 (4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 856—*Mr. Herbert*

For each of the past ten years, in the Department of Veterans Affairs and for each level or category for which statistics are available, how many public servants were (a) unilingual English (b) bilingual with (i) English (ii) French (iii) another language as mother tongue (c) unilingual French?—Sessional Paper No. 302-2/856.

Mr. Goodale, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The House resumed debate on the motion of Mr. Cullen, seconded by Mr. MacEachen,—That Bill C-27, An Act to establish the Department of Employment and Immigration, the Canada Employment and Immigration Commission and the Canada Employment and Immigration Advisory Council, to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 and to amend certain other statutes in consequence thereof, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration.

And debate continuing;

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65 (4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. Stanbury for Mr. Haidasz on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Messrs. Demers and McCain for Messrs. Stollery and Hamilton (Qu'Appelle—Moose Mountain) on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

PRIÈRE

M. Macdonald (Rosedale), membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, d'un exposé du ministre des Finances intitulé: «Le décontrôle et l'après-contrôle», à l'occasion de la Conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances, tenue à Ottawa, les 1^{er} et 2 février 1977. (Document parlementaire n° 302-5/16E).

M. Macdonald (Rosedale), dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, du Résumé de l'exposé du ministre des Finances intitulé: «Perspectives économiques et financières», à l'occasion de la Conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances, tenue à Ottawa, les 1^{er} et 2 février 1977. (Document parlementaire n° 302-5/16F).

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 856—*M. Herbert*

Pour chacune des dix dernières années et chaque niveau ou catégorie pour lesquels nous disposons de statistiques, combien de fonctionnaires du ministère des Affaires des anciens combattants étaient a) unilingues anglais, b) bilingues de langue maternelle (i) anglaise (ii) française (iii) autre, c) unilingues français? (Document parlementaire n° 302-2/856).

M. Goodale, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Cullen, appuyé par M. MacEachen,—Que le Bill C-27, Loi créant le ministère de l'Emploi et de l'Immigration, la Commission canadienne de l'emploi et de l'immigration, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage et d'autres lois, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration.

Le débat se poursuit;

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Stanbury en remplacement de M. Haidasz sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

MM. Demers et McCain en remplacement de MM. Stollery et Hamilton (Qu'Appelle—Moose Mountain) sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.